

präsentiert

- Freitagabend: Flutlicht-Kür Cocktailbar und Live-Musik
- Samstagabend:
   Fohlenauktion
   Kölner Nacht
   mit der Band MILJÖ

Sonntag:

Großer Preis

S\*\*\*- Springen



# Pferdesport der Extraklasse im Sportpferdezentrum Köln

# PROGRAMM

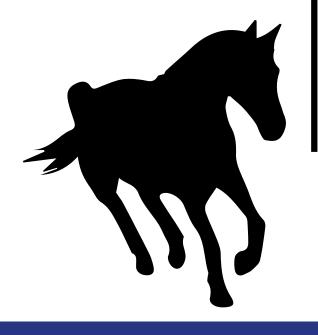




# thomas

# BECKENHUSEN

Fachwirt für Finanzen Makler für Versicherungen



Bornheim-Sechtem mobil 0171-310 21 22

Damit Pferd und Reiter bestens abgesichert sind!





# Sportpferdezentrum Köln

Liebe Reitsportfreunde und Besucher,

unsere Familie Traudel, Lothar, Anne und Christoph möchten sie in unserem Sportpferdezentrum Köln herzlichst begrüssen.

Zu unserem Entschluss, eine solche Veranstaltung zu unternehmen, war zum einen, dass uns einige Förderer und Sponsoren spontan mit einem hohen Engagement in unserer Idee unterstützt haben. Zum anderen hat uns das Pferd, die Zucht, der Pferdesport und das



Turnier über Jahrzehnte und über mehrere Generationen begleitet.

Ein großer Dank gilt vor allem dem "Meckenheimer Reiterclub e.V.", ohne den wir diese Veranstaltung in diesem Jahr nicht hätten ins Leben rufen können.

Der Sport, die Pferdezucht und die Aufzucht durch die Eltern von Traudel, haben in den letzten 20 Jahren soviel Freude gemacht, Erfolg gebracht und unseren Familienzusammenhalt überdurchschnittlich gestärkt. Numehr haben wir durch die neue Anlage die Möglichkeit, einiges an den so tollen und faszinierenden Pferdesport zurückzugeben. Unsere Familie besucht schon über 50 Jahre Turniere und möchte mit "EQUUS COLONIUS", dem "Herbstgenuss" und der "Kölner Nacht" viele Menschen einladen, um die Attraktion Pferd kennenzulernen.

Jetzt ist Premiere im Sportpferdezentrum Köln, aber ohne Generalprobe!!

Deshalb bitten wir euch, unsere Helfer und Mitarbeiter, die zum Teil ehrenamtlich helfen, positiv zu unterstützen und dafür Verständnis zu haben, wenn es mal nicht ganz rund läuft.

Wir freuen uns auf alle Besucher, mit uns ein schönes Fest zu feiern und wünschen uns viel Freude während der Veranstaltung unter dem Motto: "Geht nicht, gibt's nicht!!"

Wir wünschen viel Erfolg und schöne Tage eure

**Familie Brüse** 



VOR DEN TOREN KÖLNS REITEN UND SPRINGEN

# Grußwort Hans Wallbrück 1. Vorsitzender



Sehr verehrte Damen, sehr geehrte Herren, liebe Reitsportfreunde,

als Präsident des Meckenheimer Reiter- Clubs möchte ich Sie herzlich zur Premiere von "Equus Colonius" im Sportpferdezentrum Köln der Familie Brüse vor den Toren Kölns begrüßen.

Aus Jahrzehnte langer freundschaftlicher Verbundenheit hat der Meckenheimer Reiter- Club sich nicht lange bitten lassen die Rolle des Veranstalters zu übernehmen. Wir freuen uns sehr, dass wir auf diese Weise die Familie Brüse unterstützen können.

Die Premiere von "Equus Colonius" im Sportpferdezentrum Köln ist beispielhaft, sowohl in der Vielfalt als auch in der Ausstattung, hat der Turnierausrichter alle Register gezogen. Hinter "Equus Colonius" steckt der Gedanke, erstklassigen Reitsport und Showprogramm mit einem Herbstmarkt im Stile einer herbstlichen Landpartie zu vereinen.

Man darf sich auf reiterfreundliche Prüfungen, abwechslungsreiche Programmgestaltung sowie viele kulinarische Highlights freuen.

Eine Veranstaltung dieser Größenordnung ist eine Herausforderung. Daher geht mein Lob und mein Dank an alle Helferinnen und Helfer, Sponsoren und Partner, die diese Veranstaltung möglich machen.

Alle Reiterinnen und Reiter begrüße ich ebenso herzlich wie auch die hoffentlich zahlreichen Zuschauer und Besucher von "Equus Colonius". Aus sportlicher Sicht wünsche ich mir einen sportlich fairen und unfallfreien Verlauf.

Mit reiterlichem Gruß

#### Hans Wallbrück

1. Vorsitzender





## Grußwort Henriette Reker Oberbürgermeisterin der Stadt Köln

Liebe Reitsportbegeisterte,

mit der Premierenveranstaltung "Equus Colonius" präsentiert sich im Sportpferdezentrum Köln eine neue Reitsportveranstaltung, die hochkarätiges Spring- und Dressur-Reiten mit einem informativen und unterhaltsamen Programm verbindet. Zugleich macht das Sportpferdezentrum auf seine Ausbildungsangebote im Dressur- und Springreiten aufmerksam, die sich ganz besonders an Kölner Nachwuchstalente richten.

Für den Kölner Pferdesport eröffnet sich mit dem "Equus Colonius" die Chance, ein junges Gegenstück zum renommierten Galopprennen "Preis von Europa" zu setzen, das seit 1963 auf der Rennbahn in Köln-Weidenpesch ausgetragen wird. Ich würde mich freuen, wenn sich aus dieser Premiere ein fester Termin im Kölner Reitsport-Kalender entwickelt.

Ich wünsche dem Pferdesport in Köln weiterhin viele begeisterte Zuschauerinnen und Zuschauer und Ihnen allen erlebnisreiche und interessante Turniertage.



Henriete feker

**Henriette Reker** 

Oberbürgermeisterin der Stadt Köln



### Karodur-Anhängercenter GmbH

Junkersring 60 · 53844 Troisdorf · www.karodur-anhaengercenter.de

## In memoriam Gertrud und Hans Günter Esser





Mit diesem Nachruf möchten wir unseren Eltern und Großeltern Gertrud und Hans Günter Esser gedenken, die ihr Leben und ihre Leidenschaft den Pferden, der Pferdezucht und dem Turniersport gewidmet haben.

Gertrud Esser (geb. Düren) entstammte einer Fuhr- und Transportdynastie und hatte somit von Kindesbeinen an mit den Pferden zu tun. Das Pferd als Geschöpf faszinierte sie ihr Leben lang und es faszinierte sie so sehr, dass der Mann, den sie heiratete, sich dieser Tatsache anzupassen hatte.

Hans Günter Esser akzeptierte diese große Kleinigkeit. Er fuhr zur Arbeit und zum FC und seine Frau zu den

Pferden. Jedoch, nachdem die drei geborenen Töchter größer wurden und sich herausstellte, dass Tochter Traudel ambitioniert reiten wollte, wurde beschlossen in Wachtberg-Züllighoven eine kleine Zuchtstätte aufzubauen: Der Ursprung unserer heutigen Familienzucht! Hans Günter Esser, der niemals selbst auf dem Pferd gesessen hatte, fand seine Bestimmung in der Analyse von Abstammungen und Zuchtlinien und aus diesen Überlegungen und der Fürsorge der Ehefrau entstammen dieser Zucht große Pferde wie "Rhodos", "Denise", "Franziska", "Fatinitza" und viele mehr, die auf Turnierplätzen auf der ganzen Welt Springprüfungen gewonnen haben.

Auf den Turnierplätzen im Rheinland waren die Eheleute Esser die letzten 40 Jahre nicht wegzudenken. Jede Woche fuhren sie mit Tochter Traudel, Schwiegersohn Lothar und später mit den Enkelkindern Anne und Christoph zum Turnier, um ihre Zuchtprodukte zu bestaunen. Sie waren jedoch niemals als harte Kritiker unterwegs, sondern sie waren Motivator, Fan, Züchter, Ergebnisdienst, Tröster und zu guter Letzt unser größter Anlaufpunkt.

Wir hoffen, dass sie bei ihrem Großen Preis am Sonntagnachmittag die besten Plätze dort oben bekommen und wir werden Ihrer in einer ruhigen Minute gedenken.

### Vielen Dank für Alles.













CONTAINERDIENST

**ENTSORGUNG** 

SCHROTT & METALLHANDEL

**BAUSTOFFE** 



UMWELT • RECYCLING • LOGISTIK • METALLHANDEL

### **CDH GmbH & Co. KG**

Josef-Linden-Weg 16 51149 Köln

Telefon: 0221 922309-53 Telefax: 0221 922309-54

www.cdh-koeln.de

### **Chiara Diekmann**

### **▶** Woddy

Wohnort: Köln

**Geburtstag:** 15.01.1996

Meine größten Erfolge: 2ter Platz im S\*;

2ter Platz Landesmeisterschaften Rheinlandpfalz Junioren

**Sportliches Ziel:** S-Sieg und vielleicht irgendwann mal das Goldene Reitabzeichen zu bekommen (man muss ja Träumen dürfen) und noch viele schöne Turniere mit

meinem Woody reiten können

**Mein schönstes Erlebnis:** Wiesbaden geritten zu sein, Fohlen mit einer Flasche großgezogen zu haben, Wuzzy bekommen

**Mein unangenehmstes Erlebnis:** Parcours vergessen **Ich liebe:** Reiten, Reisen, meine Tiere, meine Freunde

und Familie

**Gar nicht mag ich:** Tierquälerei, Kriege und wie viele Menschen in Not sind, Umweltverschmutzung



Was möchtest du auf jeden Fall in deinem Leben einmal machen? Weltreise, Fallschirmsprung



### **Bastian Kollmorgen**

### **▶** Fabulous

Wohnort: Köln

Geburtstag: 23.03.2003

Meine größten Erfolge: Teilnahme bei Preis der Besten

bei den Children und DJM Children

**Sportliches Ziel:** Erfolgreich weiterentwickeln mit meinem Trainer Heinrich Leikert und mich dieses Jahr für die

DJM in Aachen zu qualifizieren.

**Mein schönstes Erlebnis:** Meine Nominierung für Preis der Besten mit Fabulous.

**Mein unangenehmstes Erlebnis:** Mein Armbruch nach dem Vet-check in Valkenswaard bei Jan Tops.

Mein Vorbild: ist schwer zu sagen, es gibt sehr viele.

Ich liebe: Freizeit zu haben, Reiten, sich mit Freunden

treffen, Ski zu fahren

**Gar nicht mag ich:** Tomaten, Hausaufgaben und Ungerechtigkeit

Was möchtest du auf jeden Fall in deinem Leben einmal machen? Fallschirm springen, die Welt sehen, tauchen und erfolgreich werden (Beruflich wie im Sport)





Besuchen Sie uns in unserer Niederlassung in Brühl Engeldorfer Str. 32, 50321 Brühl Öffnungszeiten: Mo-Do 7.00 – 16.30 Uhr; Fr 7.00 – 14.00 Uhr

Fachhandel für Farben, Lacke & Lasuren, Tapeten, Teppichböden, Laminat, Parkett, Vinylböden, Korkböden Raumausstattermeisterin für Gardinen, Markisen, Sonnen- & Insektenschutz, Gardinenwaschservice

### **Linda Kunz**

### ► Lady in black



Wohnort: Köln/Bonn Geburtstag: 16.04.1994

**Meine größten Erfolge:** L-Springen platziert, A\*\* -Springen gewonnen, Vizekreismeisterin 2015, Geba Cup 2.

2015

Sportliches Ziel: S-Springen

Mein schönstes Erlebnis: Der Tag an dem ich mein Pferd

Lady in black bekommen habe!

Mein unangenehmstes Erlebnis: Hat es nicht gegeben.

Mein Vorbild: Mein Papa

 $\textbf{lch liebe} \ \text{es morgens an einem schönen Sonnentag auf} \\$ 

dem Springplatz zu reiten.

**Gar nicht mag ich**, wenn meine Springprüfung die erste

morgens früh um 8:00 Uhr ist.

Was möchtest du auf jeden Fall in deinem Leben einmal machen? Ich möchte gerne einmal mit Delfinen schwimmen.

## NIKE SEIFERT ATELIER

### KUNST MIT PRÄSENZ

Ein neues Werk von Nike Seifert: "Wild Horses", 2017, Leim, Kreide, Dispersion, Pigmente, Schellack auf Leinwand, 100 cm x 80 cm. Nike Seifert mischt Farben, wie es die Alten Meister taten. Pigmente, Kreiden, Blattmetalle und Lacke kommen zum Einsatz und geben den Werken Strahlkraft. Dank des vielschichtigen Materialauftrags besitzen ihre Bilder eine fast dreidimensionale, energiegeladene Präsenz.

Nike Seifert, geboren 1970, ist als freischaffende Künstlerin in Köln tätig und hat ihre Arbeiten in zahlreichen Einzel- und Gruppenausstellungen gezeigt.

Messebeteiligungen im In-und Ausland wie ArtFair Köln, AFF Amsterdam, Art AFF Brüssel, Arte Padua, Art Lucca, Art Karlsruhe etc.

NIKE SEIFERT ATELIER 0171.7778453 | www.nikeseifert.de Termine nach Vereinbarung





### **Alicia von Daniels**

### ► Calista und Carriano

Wohnort: Köln

**Geburtstag:** 05.09.2000

**Meine größten Erfolge:** 2. Platz im S\* Springen mit Calista, Vizelandesmeisterin der Junioren 2016, 6. Platz im HGW-Bundesnachwuchschampionat in Braunschweig 2017 mit Cosmos, Teilnahme am Preis der Besten 2017 mit Calista und Carriano

**Sportliches Ziel:** Erfolgreiche Teilnahme an den Deutschen Jugend Meisterschaften und bis S\*\*\* Springen reiten

**Mein schönstes Erlebnis:** Als ich mit meinen Pferden Calista und Carriano beim Preis der Besten mitreiten durfte. Damit haben die beiden einer meiner größten Träume wahr werden lassen.

**Mein unangenehmstes Erlebnis:** Es gibt keine unangenehmen Erlebnisse im Reitsport, denn jedes Erlebnis ist in irgend einer Weise lehrreich und wird einen trotzdem weiterbringen

**Mein Vorbild:** Mein Trainer Heinrich Leikert, da ich bewundere, dass er selbst das komplizierteste Pferd durch einen anspruchsvollen Parcours reiten kann. Außerdem auch Luciana Diniz, da ich ihre schöne und feine Reitweise bewundere.

**Ich liebe:** Auf Ziele hinzuarbeiten und Zeit zu verbringen mit meinen 3 vertrauten Pferdeseelen um dann schöne Turniertage mit ihnen zu genießen

**Gar nicht mag ich:** Missgunst und unfaires Behandeln eines Tieres

Was möchtest du auf jeden Fall in deinem Leben einmal machen? Ein Ranking Springen reiten und eine Reise nach Australien



# **Erfolge feiern!**

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Die Raiffeisenbank Voreifel eG wünscht viel Erfolg und gute Unterhaltung bei den Reitturnieren.

Wir sind der Partner an Ihrer Seite.





Tel.: 02226 919-0 www.rb-voreifel.de

# Pony to go

# Auf dem Rücken eines Ponys hat jedes Kind vier gesunde Beine

Nur mit Ihrer Hilfe können wir dieses Konzept weiterhin umsetzen: Heilpädagogische, tiergestützte Förderung schwerst-mehrfach behinderter Kinder

Das ausgebildete Therapiepony Verci wird von Heilpädagogin Ulrike Sänger zu schwerst-mehrfach behinderten Kindern in das Kinderheim gebracht. Die Kinder werden jeweils 20 Minuten auf dem Pony gelagert, von einer Begleitperson gesichert und im Schritt geführt. Ein Reitangebot als aufsuchende Hilfe vor Ort ist völlig neu. Es kommt den Schwächsten der Schwachen zu Gute. Kinder, die niemals den aufwendigen Transport bis zu einem Reitstall durchhalten könnten, weil sie Krampfanfälle haben oder an Beatmungsgeräte angeschlossen sind, genießen erstmals das Gefühl auf einem Pferderücken





getragen zu werden. Dieses aufwendige Angebot finanziert sich ausschließlich durch Spendengelder.

"Pony to go", bedeutet: Kindern, die niemals eigenständig laufen können, die Möglichkeit zu geben sich vorwärts zu bewegen. Kindern, die psychisch blockiert sind, die Möglichkeit zu geben sich weiter nach vorne zu entwickeln. Kindern, vor Ort ein Reitangebot zu machen, ohne den sonst hohen Aufwand von Transport und Betreuung

Wenn Sie helfen möchten und das "Pony to go"- Konzept unterstützen möchten, spenden Sie wahlweise an:

Kinderheim Dr. Dawo

KSK Köln

IBAN: DE09370502990045831005

Verwendungszweck: Pony to go - Quittung an....

ProSociale-Förderverein für soziale Arbeit, Bonn e.V.

Commerzbank AG Bonn

IBAN: DE12380400070303588800

Verwendungszweck: KAE - Pony to go



### **Echoes Industrieservice GmbH**

Niederlassung Chempark Leverkusen · Telefon: +49 (0) 214 3045356 · www.echoes-industrieservice.de



# **Pro Namibian Projekt**

"Unser Ziel ist es, den bedürftigen Kindern Namibias eine schulische Grundausbildung zugänglich zu machen und ihnen soziale und praktische Fähigkeiten zu vermitteln, die ihre Chancen auf ein selbstständiges und menschenwürdiges Leben nachweislich verbessern." Dr. Ing. Anja Huppertz

Pro Namibian Children e.V. engagiert sich im Süden von Namibia. In einer Region, in der besonders viele bedürftige Kinder leben. Für die meisten der Kinder ist Omomas die einzige Chance auf eine schulische Ausbildung. Heute leben hier 90 Kinder im Alter von 6 - 16 Jahren und besuchen die angebundene Primary School.

Omomas ist ein Ort des Lernens für das Leben. Hier werden die Kinder liebevoll von unseren Aunties und Volunteers begleitet, erhalten eine ausgewogene Ernährung. Sie erlangen praktische Fähigkeiten, wie man z.B. kocht, backt oder näht. Freie Zeit für Spiel, Sport und Spaß runden den kindgerechten Tagesablauf ab.

Unser projekteigener Garten ist einerseits Lehrstätte für unsere Gartentrainings als auch Erntefläche für gesundes Gemüse und Obst. Die erwirtschaften Nahrungsmittel tragen zur ge-

sunden Selbstversorgung des Projektes bei und ermöglichen die Weitergabe von Gemüse und Obst an die Gemeinde.

Bei der "Hilfe zur Selbsthilfe" liegt uns sehr viel daran den Kindern und dem Lehr- und Erziehungspersonal vor Ort lebensnahes Wissen zu vermitteln und Fähigkeiten anzueignen, welche die Selbstständigkeit der Menschen nachhaltig fördern.

Wir möchten weiter in Trainings investieren und suchen finanzielle und aktive Unterstützung. Jede Spende und aktive Hilfe vor Ort unterstützt uns, die Kinder auf ihrem Weg in eine chancenreiche Zukunft zu begleiten. Werden Sie Teil dieses Weges ... als Sponsor, Mitglied, Volunteer oder Trainer. Wir und die Kinder freuen uns auf Sie.

Spenden



PRO NAMIBIAN CHILDREN e.V.

Commerzbank

IBAN: DE15 3708 0040 0881 3668 00

SWIFT-BIC: DRES DE FF 370

Verwendungszweck:

Name und Adresse des Spenders

# Kox-Beyenburg GmbH

Ihre neue Heizungsanlage wartet auf Sie ...



- neueste Bad-Trends
- energiesparende Heizungstechnologien
- individuelle Planungs- und Ausführungskonzepte

Bonner Ring 24 | 50374 Erftstadt-Lechenich Telefon: 02235 - 52 81 | Telefax: 02235 - 719 25 info@kox-beyenburg.de | www.kox-beyenburg.de

IHR MEISTERBETRIEB FÜR: Heizung | Sanitär-Installationen | Bad-Design | Ölfeuerungen | Gasanlagen | Kundendienst

# Konduktive Förderung: Methode ist erfolgreich.

Wenn Victoria Rollstuhltanz macht oder Keyboard spielt, ist sie glücklich. Die junge selbstbewusste Frau hört am liebsten Status Quo und Carlos Santana. "Musik ist ihr Leben", sagt ihr Vater Wolfgang Vogt. Als Victoria als sogenanntes Frühchen zur Welt kam und aufgrund anschließender Komplikationen mit schweren Behinderungen nach Hause entlassen wurde, hätte das niemand gedacht. Aber gehofft haben ihre Eltern immer, und sie haben mit ihrer mittlerweile 30-jährigen Tochter zusammen gearbeitet – mit großem Erfolg.



Victoria wurde in der 27. Schwangerschaftswoche geboren. Nach einer schweren Hirnblutung kam sie nach sechs Monaten blind. mit Hydrocephalus, Zerebralparese und der Prognose Kontaktunfähigkeit nach Hause. Ihre Eltern bekamen von den zuständigen Klinikärzten kaum Antworten auf Fragen nach den Auswirkungen. Die zeigten sich erst nach und nach im Alltag. Aber es zeigte sich auch, dass Victoria entgegen der Vorhersage der Ärzte auf Reize und Berührungen reagierte. Verschiedene klassische Therapien unterstützten die Entwicklung des Mädchens. Als Victoria vier Jahre alt war, erfuhren die Vogts von der Konduktiven Förderung

nach Petö in Ungarn. Im Jahr 1992 machte sich die Familie mit Victoria und ihrer zweiten Tochter Franziska auf den Weg nach Budapest ins Petö-Institut und merkte schnell, dass die Konduktive Förderung sowohl Victoria als auch der gesamten Familie gut tat.

Das System der Konduktiven Förderung stellt besonders für Kinder und Erwachsene mit Schädigungen des Zentralnervensystems eine nachhaltige Hilfe dar. Nach diesem ganzheitlichen Ansatz werden Störungen als Lernhindernisse verstanden. Durch die Aktivierung des eigenen Tuns insbesondere anhand von Alltagssituationen können diese überwunden werden. So spricht z.B. die Anleitung zum Aufdrehen eines Wasserhahnes sowohl die motorischen und kognitiven

Fähigkeiten an als auch die sozialen und emotionalen Bereiche: Eine solche Handlung schult die Beweglichkeit, bringt in Kontakt und macht vor allem stolz auf die eigene Leistung. So banal es auch klingt.

Die Vogts waren immer wieder für längere Zeit in Budapest und übernahmen die Konduktive Förderung zunehmend in ihren Alltag. Laut Wolfgang Vogt bedeutete das, Victoria die Alltagshandlungen nicht aus der Hand zu nehmen, sondern ihr zu ermöglichen, es selbst zu tun. In dieser Zeit aktivierte Victoria ihr Restsehvermögen, lernte zu sprechen, zu sitzen und sogar mit Vierpunktstützen zu gehen. Unsere Tochter hat riesige und ungeahnte Fortschritte gemacht, freut sich Vogt. Sie hat sich zu einer selbstbewussten jungen Frau entwickelt, die weiß, was sie will: Nämlich eigen-aktiv am Leben teilnehmen und nicht daneben stehen. Ihre Lebensfreude ist wirklich bezeichnend. Jetzt ist sie dabei, mit Assistenz in eine eigene Wohnung zu ziehen, mitten in der Stadt.

Wolfgang Vogt gab aufgrund dieser Erfahrungen seinen Beruf auf und engagierte sich in den 1990er Jahren für die Etablierung der ersten konduktiven Einrichtungen in Deutschland. Heute ist er Vorsitzender des Bundesverbands Konduktive Förderung nach Petö e.V. – BKF.

Der BKF ist eine Initiative von Eltern, Einrichtungen und Organisationen für Kinder, Jugendliche



und Erwachsene mit einer Bewegungsstörung oder Körperund Mehrfachbehinderung, die das einzigartige System der Konduktiven Förderung als gängige Förder- und Rehabilitationsmethode jedem betroffenen Menschen zugänglich machen möchten. Ergänzend stellte sich heraus, dass die Konduktive Pädagogik (die Grundlage der Förderung) für sich betrachtet, die ideale Inklusionspädagogik darstellt. Juni 2017

Bundesverband Konduktive Förderung nach Petö e.V.

Bank für Sozialwirtschaft München IBAN: DE96 7002 0500 0007 8229 00

# Man glaubt nur, was man sieht.

Ein Grund mehr, ganz genau hinzuschauen.

Dank der Nutzung fortschrittlicher Technologien und jeder Menge Erfahrung identifizieren wir Besonderheiten Ihres Unternehmens und verhelfen Ihnen zu neuen Erkenntnissen. Erfahren Sie mehr unter www.kpmg.de/audit

Anticipate tomorrow. Deliver today.

### **Kontakt:**

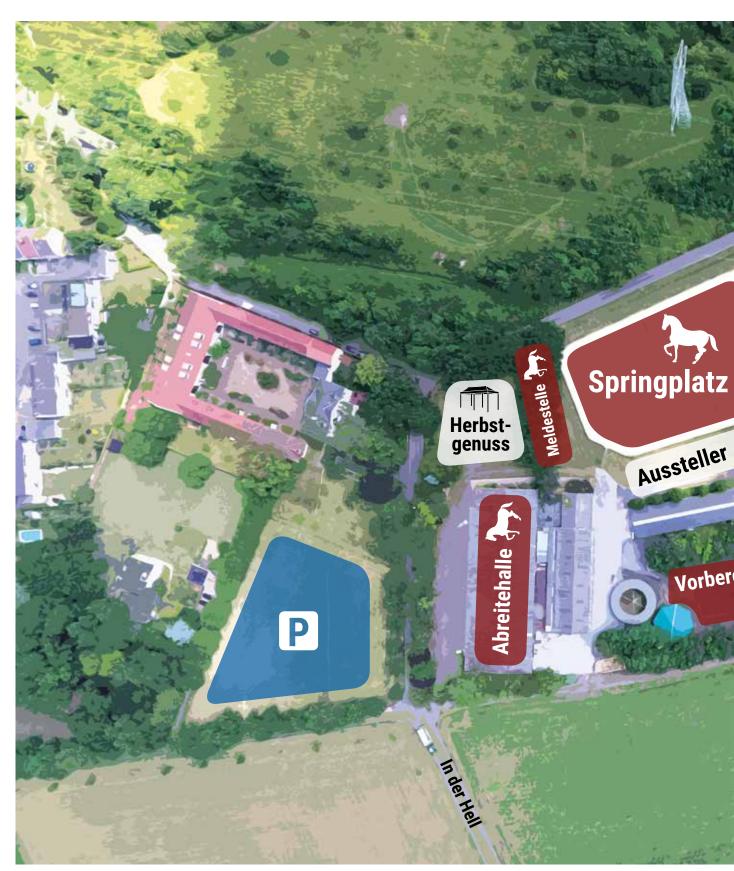
Holger Wildgrube T +49 221 2073-5221 hwildgrube@kpmg.com

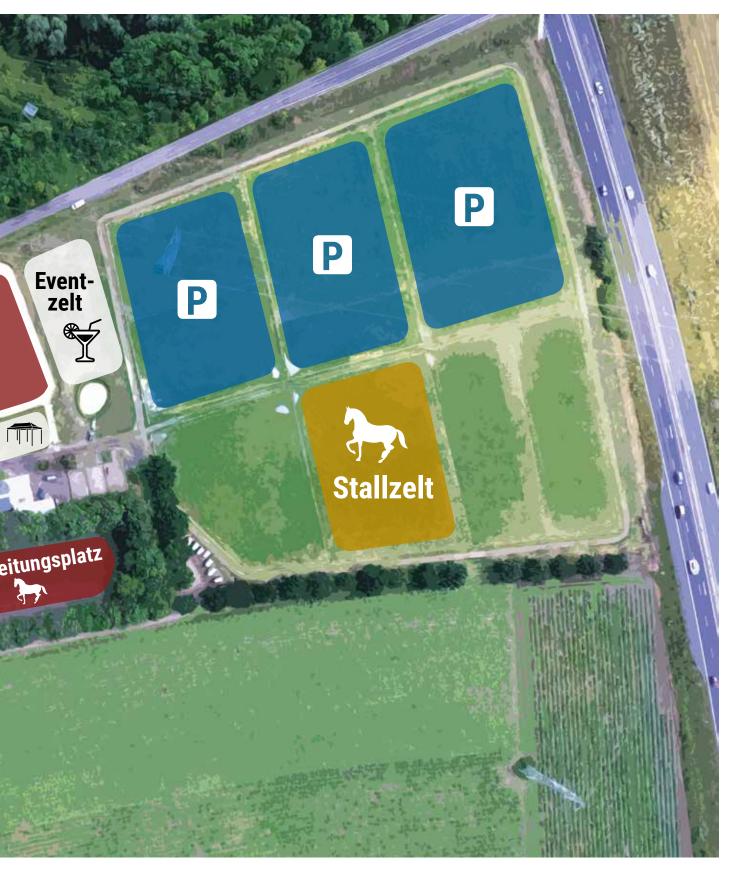




# Lageplan

## **Hier finden Sie alles:**







### Pferdeklinik Leichlingen GmbH

Am Further Weiher 1 · 42799 Leichlingen Telefon: (0 21 75) 8 84 55-0 · Telefax: (0 21 75) 8 84 55-29 info@pferdeklinik-leichlingen.de · www.pferdeklinik-leichlingen.de

# TM-Auktionen: Fohlenauktion mit neun Offerten am Turniersamstag

# Thomas Münch mit seinem Auktionskonzept bei der Premiere in Köln am Start

Mit seiner Firma TM-Auktionen ist Thomas Münch (34), der einen Ausbildungs- und Handelsstall in Bechhofen an der Heide (Bayern) betreibt, seit einem Jahr wieder in das internationale Auktionsgeschäft mit Fohlen eingestiegen. Mit dem Master of Sience an der Universität in Göttingen schloss der bis M-Springen erfolgreiche Reiter 2008 seine Berufsausbildung ab. Im Gestüt Lewitz bei Paul Schockemöhle startet er in das Berufsleben und wechselte 2010 als Geschäftsführer zurück in die fränkische Heimat zur Süddeutschen Pferdezuchtverbände Vermarktungs GmbH, wo er vier Jahre lang den weiteren Ausbau der Süddeutschen Hengsttage sowie der Elite-Fohlenauktion förderte. Neu installierte er in diesen vier Jahren die Fohlenauktionen to go. Die Auktionen fanden nicht mehr an einem zentralen Verbandsstandort statt, sondern auf einem Reitturnier. Begeistert wurde dieses Prinzip von den Reitern und ihren Sponsoren aufgenommen und ist heute bundesweit bei fast allen Verbänden etabliert.

2015 startete er erfolgreich in die Selbständigkeit und betreibt gemeinsam mit seiner Lebensgefährtin Susanne Peter einen erfolgreichen Ausbildungs- und Handelsstall in Kallert bei Bechhofen an der Heide. 2016 gründete Münch, der auch als Auktionator bundesweit auf Pferdeauktionen aktiv ist, die Firma TM-Auktionen und feierte auf dem CSI3\* in Allersehl eine fulminante Auktionspremiere mit seiner Young Stars Fohlenauktion. Das Auktionsmotto für die Fohlen "Internationale Top-Väter treffen auf geniale Mutterstämme" sorgt für Furore und brachte 2017 auf dem Burgturnier in Nörten-Hardenberg einmal mehr Spitzenpreise. Für Dezember 2017 plant Münch seine Firma um eine weitere Auktion zu ergänzen: Im bayerischen Kreuth will er eine Auktion mit über 50 Hengsten im Alter von fast drei Jahren anbieten.





Partner von Thomas Münch bei den Young Stars-Auktionen ist kein geringer als der ehemalige Olympiareiter Tjark Nagel. Nagel, der im Parcours zahlreiche internationale Große Preise und Nationenpreise gewann, ist in Freidrichskoog zu Hause. Hier baute er den landwirtschaftlichen Hof in ein Ausbildungszentrum mit angegliederter Pferdezucht um, welches bereits von seinem Sohn Björn Nagel geführt wird. Nagel, der als Trainer und Berater internationale Kontakte zu den weltbesten Springreitern besitzt, ist bei TM-Auktionen für die Sportkontakte zuständig. Unterstützt werden die beiden von Erfolgszüchter Werner Schultze, Züchter des westfälischen Körsiegers und 2017 sehr gefragten Verebers Karajan, ist für die Kontakte in die Züchterställe zuständig.

Und in Köln stehen für die Premiere insgesamt neun Fohlen in der Kollektion die unter anderem von internationalen Top-Vätern wie Cornet Obolensky, Vagabond de la Pomme, Cicero, Lord Pezi Junior und Buckingham abstammen. Weitere Informationen: www.tm-auktionen.de oder vor Ort am Stand in der Ausstellung.

#### Zeitplan Young-Stars-Fohlenauktion Köln

- 1. Präsentation: Freitag, 15.9. um ca.19:00 Uhr
- 2. Präsentation: Samstag, 16.9. um ca. 12:45 Uhr Auktion: Samstag, 16.9. um ca. 18:15 Uhr

Die Kollektion: www.tm-auktionen.de

## Herbstmarkt

### 15. bis 17. September 2017

AC Events UG präsentiert Ihnen im spätsommerlichen Ambiente die Symbiose zwischen erstklassigem Sport- und Showprogramm und vielfältigen Verkaufsmöglichkeiten im Stile einer herbstlichen Landpartie vor den Toren Kölns.

Wir begrüßen Sie herzlich zu unserem diesjährigen "Herbstgenuss". Auf der folgenden Seite finden Sie unsere Aussteller mit ihrem Warenangebot.

Natürlich dürfen auch unsere kleinen Gäste nicht zu kurz kommen, ein Kinderland lädt zum "Schubkarrenführerschein" ein, das kleine Karussell oder das Schminken stehen für die Kids bereit. Für jeden ist etwas dabei.

Kulinarische Highlights sind die leckeren Marmeladen von Barbara's Gaumenschmaus oder ausgewählte Käsesorten aus Jule's Käsekiste. Dies sind aber nur kleine Tipps für eine große Auswahl an Köstlichkeiten.

Lassen Sie sich überraschen und genießen Sie bei einem Glas Wein und Zwiebelkuchen oder bei Eis und Crêpes unseren herbstlichen Markt und spannenden Sport.

### Marktzeiten:

Freitag, 15.09.2017 12:00 Uhr – 21:00 Uhr Samstag, 16.09.2017 11:00 Uhr – 21:00 Uhr Sonntag, 17.09.2017 11:00 Uhr – 17:00 Uhr









# Aussteller und Warenangebot

Barbara Korfmann	Schmuck Unikate (Ketten Ohrringe), Silber + Gold aus eigener Handarbeit
Barbara's Gaumenschmaus	Selbstgemachtes aus der Natur Marmelade, Fruchtaufstrich, Gelee, Chutneys uvm.
BM Kreationen Brigitte Meuer	Handgefertigter Schmuck nach historischer Nähtechnik, Papierarbeiten
Creativ Müller Bethke	Deko aus Naturpordukte, Tür-, Tisch- und Fensterdeko aus Heu/Moos
CWD Sellier	Lederwaren, Sättel, Trensen, Vorderzeug
Dagernova Weinstand	Weinspezialitäten von der Ahr
Erdbeermadl	Accessoires, Kinder/Baby- Kollektion, Lederpuschen/ Krabbelschuhe, Da-Kollektion, Handgenäht
Floral in Form	Florale Kunst
Fotografie Marx	Fotografie
<b>Greenfield Selection</b>	Reitsportartikel
Hans Herbert Steiger	Versicherung Info Stand
Happy Horse & Happy Dog	Pferdefutter, Hundefutter
Heim und Haus Produktion und Vertriebs GmbH	Rolladen und Markisen
Holzwelten Schreinerei Schneider	handgefertigte Lampen aus Baumstämmen uvm.
Horsetrucks Terhorst	Austellung Pferdetransporter

Iris Bayer Reitmoden	Reitmoden
Jules Käsekiste	ausgewählte Käseprodukte
Karin Herbst	Handgefertigter Schmuck
Karodur Anhängercenter	Ausstellung Pferdeanhänger
Karussell Gelsdorf	Karussell
Kunst + Handwerk Hermann Rathke	Kunst u. Keramik Lichtobjekte, Teelichtobjekte, Glasobjekte
La Giada	Mode für Hunde und Pferde
Matzker Kfz-Technik GmbH	Autoaustellung Landrover
Pfeils Catering	Eis- und Crepéspezialitäten
Rheinland Coffee	Kaffee, Iced Smoothies, Gebäck, Frappés
Schlemmerstube	Currywurst, Pommes, Reibekuchen etc.
Senfdealer	Essig, Öl, Senf, Gewürze, Salze
Süßwaren Berrenrath	Süßwaren
Thomas Beckenhusen	Fachwirt für Finanzen Makler für Versicherungen
Tupperware	Informationsstand Haushaltsware
Uschy Robe	Reitmode, Mode
Weinabfüll- und Spülcenter Wonnegau	Federweißer, Wein, Traubensaft, Zwiebelkuchen
<b>Wessel Reitsportbedarf</b>	Reitsportbedarf
Zimmermann Landtechnik	Ausstellung Traktoren

# MALERWERKSTÄTTE Wallbrück



Wärmedämm-Verbundsysteme, Restaurierung historischer Gebäude, Boden- & Wandbeläge, Fassadenanstriche, Altbausanierung, Trockenbau

Telefon: 0228 / 28 38 51 • Fax: 0228 / 28 48 77 • 53127 Bonn • Ippendorfer Allee 44

# **Sponsoren**

## Wir danken für die Unterstützung:



















































# Danke

An dieser Stelle möchten wir uns herzlichst bei unseren Sponsoren für die Unterstützung und das entgegengebrachte Vertrauen bedanken und hoffen weiterhin auf eine exzellente sowie partnerschaftliche Zusammenarbeit!

Zudem bedanken wir uns auch bei allen Sponsoren und Gönnern, die bei Redaktionsschluss noch nicht feststanden oder nicht genannt werden möchten.

Ohne Unterstützung ist solch eine große Veranstaltung nicht mehr möglich.

**Vielen Dank!** 

























































Sportpferde Karl Schneider Sportpferde Frank Müller Familie Thomas May KES Elektronik Systeme

Katharina Offel Sporthorses

Sportpferde Himmelreich

Dr. Karl Ellerich

Schulz GmbH - Carsten Krämer

Hufbeschlag Michael Kalke

**Caroline von Daniels** 

Liane Müller - Zucht- und Ausbildungsstall

**Armin Lindenberg** 

Firma Greiffenclau Consulting

Dr. Michael Küster-Kaufmann

**Hans Hehemann** 

Raiffeisen Markt Wachtberg – Oberbachem

Epona 309 -Isheau Wong

**Familie Scholz** 

**Stefan Schewe** 

# Kölner Nacht

## **Ne Spetzboov & Ne Frechdachs**

Bei einem Sommerfest im Jahr 2015 stand Hans-Willi Mölders, alias Ne Spetzboov, in Alt Hürth auf der Bühne und begeisterte sein Publikum. Plötzlich mischte sich eine kindliche Stimme mit in den Gesang. Die Quelle war schnell ausgemacht. Versteckt in einer Ecke saß Timo Schwarzendahl, der vom Spetzboov Techniker ein Mikrophon bekommen hatte um die Kölschen Evergreens mitzusingen.

Timo und Willi kannten sich bereits seit einigen Konzerten für die Aktion Künstler helfen Kindern, die beide tatkräftig unterstützen. Als Duett beendeten die beiden den Auftritt und ernteten riesigen Beifall.

Kurzerhand wurde Timo, der sich heute den Künstlernamen Ne Frechdachs zugelegt hat und erste eigene Auftritte mit Hilfe der Spetzboov Crew absolvierte, von Willi "adoptiert". Seither stehen die beiden regelmäßig gemeinsam auf der Bühne und begeistern ihr Publikum, als "Vater & Sohn" Duo, nicht nur mit ihrem Gesang, sondern auch durch den Wortwitz, der weder einstudiert noch abgesprochen ist.

Timo trägt den Namen Frechdachs zu Recht und der Spetzboov muss sich so ab und an den Attacken seines jüngeren Kollegen erwehren. Dies sehr zur Freude und zum Spaß der Zuhörer.



#### KONTAKT:

Hans-Willi Mölders, Oststr.3, 41516 Grevenbroich Tel: 017669156612 Booking: Booking@ne-spetzboov.de



Manche sagen, bei Versicherungen geht es nur ums Geld. Aber uns geht's um Sie.

Jeder Mensch ist anders. Und ebenso unterschiedlich wie unsere Kunden selbst sind auch Ihre Ansprüche an die finanzielle Vorsorge und Ihr Bedürfnis nach Sicherheit. Daher beraten wir Sie individuell und finden immer die passende Lösung für Ihre jeweilige Lebenssituation.

Reden Sie mit uns. Wir beraten Sie gern.

Maßstäbe / neu definiert



AXA Generalvertretung **Ingo Butter**Hauptstr. 8a, 53604 Bad Honnef
Tel.: 02224 968656, Fax: 02224 968655, ingo.butter@axa.de



Miljö - Das sind 5 Jungs von der Schäl Sick, die sich seit der Schulzeit kennen und die eine gemeinsame Leidenschaft für kölsche Musik verbindet. Ob rockige Gitarrenriffs, tanzbare Rhythmen, Lieder zum "Affjon" und Schunkelballaden "met Hätz" - sie trotzen den Schubladen und wollen so vielfältig bleiben, wie die geliebte Domstadt selbst. Mike, Max, Simon, Sven und Nils fanden während ihrer gemeinsamen Schulzeit auf der Gesamtschule Köln-Holweide persönlich und musikalisch zueinander. Unter dem Namen MILJÖ entstand Ende 2012 die erste Demo-Produktion. Im Juni 2013 erfüllte man sich einen Kindheitstraum und unterschrieb einen Plattenvertrag beim Kölner Musiklabel Rhingtön (A Division of Universal Music GmbH). Ende 2013 erschien das Debütalbum MO-MANG! In ihrer ersten Session (2014) sammelte die Band mit ihrer Debut-Single "De Welt noch nit jesinn" Live-Erfahrung im Kölner Karneval, spielte u.a. bei den großen Sessionseröffnungen am Kölner Heumarkt und im Tanzbrunnen und gewann den Newcomerpreis des LOSS MER SINGE - Livecasting. Noch im gleichen Jahr legten die Jungs das zweite Album nach: Mit AAPOKALYPSE und der



### Buchung / Büro:

KölnerEventWerkstatt · c/o Markus Wallpott Unter Taschenmacher 10 · 50667 Köln Telefon: +49 (0) 2 21 – 16 89 33 30 E-Mail: info@koelner-event-werkstatt.de

### Miljö:

Sven Löllgen / Gitarre & Gesang
Max Eumann / Bass
Mike Kremer / Gesang & Gitarre
Nils Schreiber / Quetsch, Gitarre, Gesang
Simon Rösler / Schlagzeug, Gesang

Single "Aape" verwandelte die Band in ihrer zweiten Session (2015) Kölns Bühnen und Säle in einen Affenstall. Der wohl endgültige Durchbruch gelang MILJÖ in der Session 2016 mit dem Sessionshit "Su lang die Leechter noch brenne". Ihre Hommage an die Kölner Wahrzeichen - wie Lommerzheim, Dicker Pitter und Speimanes - lief in Kölns Kneipen



rauf und runter, erreichte bei der LOSS MER SINGE-Kneipentour den 2. Platz und wurde bei der Online-Abstimmung "Top Jeck" von den Radio Köln-Hörern auf den 1. Platz gewählt. 2017 konnte die Band mit ihrem Sessionstitel "Wolkeplatz" einen weiteren Hit nachlegen und an jüngste Erfolge anknüpfen.

Die Jungs arbeiten derzeit an ihrem dritten Album, das am 9. Dezember zur großen Album-Release-Show erscheinen wird. Tickets gibt's bei KölnTicket.

# WOILC

Veranstaltungen · Medien · Dienstleistungen

www.wo-tec.de · info@wo-tec.de · Tel.: +49 2226 90 37 440

# Organisation EQUUS COLONIUS

#### Veranstalter:

Meckenheimer RC e.V. / Sportpferdezentrum Köln

### **Turnierleitung:**

Traudel Brüse, Christoph Brüse

#### Parcourschef:

Herr Christian Wiegand

#### **Assistent des Parcourschef:**

Herr Philipp Schwender

#### Richter:

Theo Breil

Christoph Freiherr von Gumppenberg

Max H. Heynen

Josef Jürgens

Adelheid Kohlert

Kerstin Lange

Wulf Mannherz

Dietmar Nichterlein

Peggy Schönenstein

Vanessa Szabo

#### Sanitäter:

Johannes Fricke

#### Tierarzt:

Joost Kramer, Dr. Wolfgang Göbel

#### **Turnierhufschmied:**

Thomas Boley

### Presse:

Tina Gerfer

#### Herbstgenuss:

### Marktleitung:

Lothar Brüse, Anne Brüse

In Zusammenarbeit mit der Firma WOTEC, Oliver Wolf und Team

Ein großer Dank geht an unsere Mitarbeiter, allen ehrenamtlichen Helfern und jeglichen Unterstützern, die dieses Event mit auf die Beine gestellt haben.

#### Herausgeber:

AC Events UG haftungsbeschränkt
Ahrtalstraße 35
53343 Wachtberg
Telefon: 0170 / 8076499
E-Mail: bruesegbr@t-online.de
Internet: www.equus-colonius.de
www.sportpferdezentrumkoeln.de

### Texte /Fotos:

AC Events UG haftungsbeschränkt; Verfasser/Unternehmen sind für die Inhalte ihrer Beiträge verantwortlich.

### Fotonachweise:

Titel: © catwalkphotos - Fotolia.com, Inhalt: S: 20: © BlueOrange Studio -Fotolia.com; ccvision: Seite: 20

#### Grafik:

davis creativ media GmbH www.davis-creativ-media.de

Auflage: 750

Nachdruck, auch auszugsweise, Veröffentlichung von redaktionellen Inhalten und Anzeigen sowie Fotos in anderen Print- sowie elektronischen Medien ist nur mit schriftlicher Genehmigung des Herausgebers gestattet. Angaben von Adressen u. Daten ohne Gewähr.

# **Impressum**



### SICHER MIT SAMSON

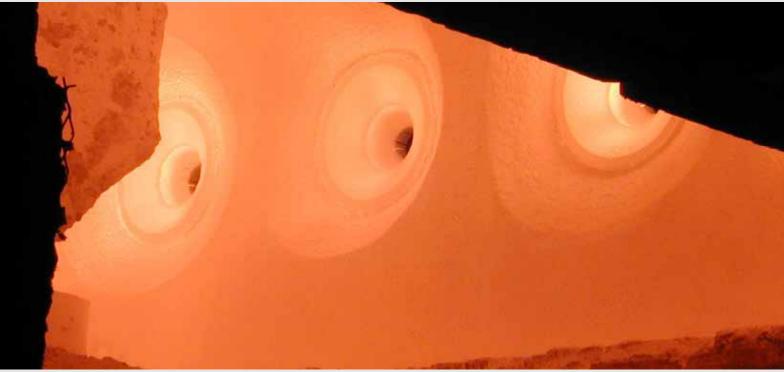
Der Godesberger Schlüsseldienst Samson – mit 80jähriger Tradition – ist ein Sicherheitsfachgeschäft für mechanische, mechatronische und elektronische Sicherheitssysteme.

- Schlüssel & Schlösser aller Art
- Schließanlagen
- Zugangskontrollen
- Sicherheitstechnik
- Tresore
- Alarmanlagen
- Notdienst



Godesberger Schlüsseldienst Samson · Plittersdorfer Straße 28 · 53173 Bonn · Telefon: (0228) 35 43 72 · Fax: (0228) 35 74 90 E-Mail: info@samson-bonn.de · www.samson-bonn.de

# Über 50 Jahre Erfahrung und Kompetenz im Bereich Wärmebehandlungsanlagen und Brennertechnik













### Nicht einfach nur heiß.

Langjährige Erfahrung. Stetige Weiterentwicklung.

Unser Erfolg liegt in der Tiefe der

Eigenfertigung von der Brennertechnik bis zur Inbetriebnahme.

Das ist LÖCHER Industrieofen- und Apparatebau GmbH.

Kundenindividuelle Lösungskonzepte für verschiedenste Anwendungen.

Höchste Temperaturgenauigkeiten und Erfüllung modernster Abnahmekriterien.

Langjährige Haltbarkeit auch unter schwierigen Bedingungen. Das sind unsere Anlagen.

Werk 1 In der Erzebach 9 57271 Hilchenbach



Werk 2 Carl-Hamel-Str. 7 09116 Chemnitz



<u>KONTAKT:</u> +49 2733 896850 info@loecher.de

Herdwagenöfen

- Kammeröfen
- Drehherdöfen
- Haubenöfen
- Schnellerwärmungsöfen
- Trockenöfen
- Hubbalkenöfen
- Rollenherdöfen
- ThermischeNachverbrennungsanlagen
- Prozessregelungen und Visualisierungen
- Feuerfest-Auskleidungen
- Mess-u. Regelanlagen



Industrieofen- und Apparatebau GmbH www.loecher.de



## Die Toyota Hybrid Alternative probefahren und sparen.

### **Toyota C-HR Hybrid Flow**

- 17"-Leichtmetallfelgen
- Regensensor
- Rückfahrkamera

**BISHERIGER HAUSPREIS** 

**27.390 €** 

**ERSPARNIS: 3.000 €** 

**NEUER HAUSPREIS:** 

4.390€

### **RAV4 Hybrid Comfort**

- Toyota Safety Sense
- Smart-Key-System
- Klimaautomatik

**BISHERIGER HAUSPREIS** 

<del>32.990 €</del>

**ERSPARNIS: 3000 €** 

**NEUER HAUSPREIS:** 

29.990 €

Kraftstoffverbrauch C-HR Hybrid Flow, stufenloses Automatikgetriebe, Systemleistung 90 kW (122 PS), innerorts/außerorts/kombiniert 3,4/4,1/3,8 l/100km, CO₂-Emissionen kombiniert 86 g/km. Kraftstoffverbrauch RAV4 Hybrid Comfort, stufenloses Automatikgetriebe Frontantrieb, Systemleistung 145 kW (197 PS), innerorts/außerorts/kombiniert 4,9/5,0/4,9 1/100km,  $CO_2$ -Emissionen kombiniert 115 g/km.

Abbildungen zeigen Sonderausstattung. \*Gültig bei Kaufvertrag bis 31.10.2017 und Zulassung bis 31.12.2017.



### 3H Automobile GmbH 3H Automobile GmbH Bonn

Bornheimerstr, 165 0228-55085-0

## Köln-Porz

Theodor-Heuss-Str. 88-90 0 22 03 - 97 82 - 0

### 3H Automobile GmbH Rheinbach

Boschstr. 16 02226-15967-0